



© COPYRIGHT 2013  
Reproduction prohibited!

Keep information for further referencel



Reloop Distribution  
Global Distribution GmbH  
Schuckertstrasse 28  
48153 Muenster / Germany  
Fax: +49.251.6099368

**RELOOP**  
www.reloop.com

Version 1.0

rhp-6

INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI

**RELOOP**  
www.reloop.com

## INSTRUCTION MANUAL

english

### RELOOP RHP-6

#### SAFETY INSTRUCTIONS

Any damage caused by the non-observance of this operation manual excludes any warranty claims. The manufacturer is not liable for any damage to property or for personal injury caused by improper handling or non-observance of the safety instructions.

- For reasons of safety the unauthorised conversion and/or modification of the device is prohibited. Please note that in the event of damage caused by manual modification to this device any warranty claims are excluded.

- The inside of the device does not contain any parts which require maintenance, with the exception of wear parts that can be exchanged from the outside. Only qualified staff must carry out maintenance, otherwise warranty does not apply.

- Avoid any concussions or violent impact when installing or operating the device.

- Do not operate the device under extremely hot (in excess of 35° C) or extremely cold (below 5° C) conditions. Keep the device away from direct exposure to the sun and heat sources such as radiators, ovens, etc. (even during transport in a closed vehicle).

- The device must not be operated after being taken from a cold environment into a warm environment. The condensation caused hereby may destroy your device. Do not operate the device until it has reached ambient temperature!

- This device should only be cleaned with a damp cloth. Never use solvents or cleaning fluids with a petroleum base for cleaning.

- Make sure to operate this device at low volume levels. Using high volume levels for long periods causes permanent damage to the ears.

- Using headphones while riding bikes or driving motor bikes or cars is prohibited! Audio playback via headphones isolates ambient noise such as car horns.

#### MAINTENANCE

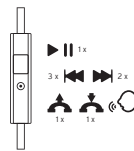
- Check the technical safety of the device regularly for damage to the audio cable or casing as well as for wearout of wear parts such as ear pads.

#### OPERATION

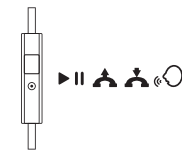
- Before operating the Reloop RHP-6 the volume level of the device that is used in combination with the headphones should be brought to minimum position.

- Connect the headphones to the device. Then carefully turn up the volume and make sure not to use high volume levels as this can cause damage to the ears.

#### CONTROL UNIT



iPhone®, iPad® & iPod®



Android™, HTC™ & BlackBerry™

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

##### Headphones:

Frequency range: 10 Hz – 20 kHz  
Max. input power: 100 mW  
Impedance: 32 ohms +/-15 %  
(@ 1 kHz, 1mW)  
Acoustic pressure: 95 dB +/-3 dB (@ 1 mW)  
Driver Unit: 38 mm  
Speaker Power: 1 mW  
Connections: 3,5 jack (gold-plated)  
Weight: 123 g

##### Microphone:

Directivity: omni-directional  
Frequency range: 50 Hz - 16 kHz  
Impedance: 8,2 kohms  
Sensitivity: -62 dB +/- 3 dB (at 1 kHz)  
S/N ratio: -58 dB

## BEDIENUNGSANLEITUNG

deutsch

### RELOOP RHP-6

#### SICHERHEITSHINWEISE

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt jeder Gewährleistungsanspruch. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Gewährleistungsanspruch fallen.

- Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile, ausgenommen die von außen austauschbaren Verschleißteile. Die Wartung darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, ansonsten verfällt die Gewährleistung!

- Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direktem Sonnenlicht und von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen, usw. (auch beim Transport in geschlossenen Wagen) fern.

- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat!

- Dieses Gerät sollte nur mit einem weichen Tuch gereinigt werden, verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder Waschbenzin zum Reinigen.

- Verwenden Sie möglichst niedrige Lautstärkepegel. Langes Hören bei hohen Lautstärkepegeln kann zu permanenten Hörschäden führen.

- Die Verwendung von Kopfhörern beim Fahrrad-, Motorrad-, und Autofahren ist verboten! Eine Audio-Wiedergabe über Kopfhörer schirmt vor Außengeräuschen, wie z.B. Hupen, ab.

#### WARTUNG

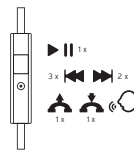
- Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes auf Beschädigungen des Audio-Kabels oder des Gehäuses, sowie auf die Abnutzung von Verschleißteilen wie beispielsweise Ohrpolster.

#### BETRIEB

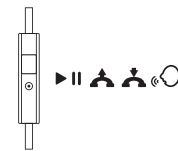
- Vor der Inbetriebnahme des Reloop RHP-6 sollte zunächst die Lautstärke des Gerätes, das Sie in Kombination mit dem Kopfhörer verwenden wollen, auf ein Minimum verringert werden.

- Schließen Sie nun den Kopfhörer an das Gerät an. Drehen Sie anschließend die Lautstärke vorsichtig höher und achten Sie dabei darauf, nicht zu hohe Lautstärkepegel einzustellen, da diese zu Schädigungen des Gehörs führen können.

#### BEDIENEINHEIT



iPhone®, iPad® & iPod®



Android™, HTC™ & BlackBerry™

#### TECHNISCHE DATEN

##### Kopfhörer:

Frequenzbereich: 10 Hz – 20 kHz  
Max. Eingangsleistung: 100 mW  
Impedanz: 32 Ohm +/-15% (@ 1 kHz, 1mW)  
Kenschalldruckpegel: 95 dB +/-3 dB (@ 1 mW)  
Treiber Einheit: 38 mm  
Speaker Leistung: 1 mW  
Steckverbindung: 3,5 Klinke (vergoldet)  
Gewicht: 123 g

##### Mikrofon:

Richtcharakteristik: Omni-Directional  
Frequenzbereich: 50 Hz – 16 kHz  
Impedanz: 8,2 kOhm  
Empfindlichkeit: -62 dB +/- 3 dB (bei 1 kHz)  
Rauschabstand: -58 dB

## MODE D'EMPLOI

francais

### RELOOP RHP-6

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts matériels et personnels dus à un usage incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité.

- Pour des raisons de sécurité et de certification (CE), il est interdit de transformer ou modifier cet appareil. Tous les dégâts dus à une modification de cet appareil ne sont pas couverts par la garantie.

- Le boîtier ne contient aucune pièce nécessitant un entretien, à l'exception de pièces d'usure pouvant être remplacées de l'extérieur. La maintenance doit exclusivement être effectuée par du personnel qualifié afin de conserver les droits de garantie !

- Évitez tous les chocs et l'emploi de la force lors de l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement extrêmement chaud (plus de 35° C) ou froid (sous 5° C). N'exposez pas l'appareil directement aux rayons solaires ou à des sources de chaleur telles que radiateurs, fours, etc. (également valable lors du transport).

- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est amené d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation peut détruire votre appareil. Laissez l'appareil hors tension jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante !

- Uniquement nettoyer cet appareil avec un chiffon doux bien essoré, ne jamais utiliser de solvants ou d'essence pour le nettoyage.

- Réglez le volume à un niveau aussi faible que possible. Une écoute prolongée à un volume élevé peut causer des déficiences auditives permanentes.

- L'utilisation d'un casque est interdite pendant la circulation à vélo, à moto ou la conduite d'une voiture. La reproduction audio via casque fait écran aux bruits extérieurs tels que par ex. un klaxon.

#### ENTRETIEN

- Contrôler régulièrement la sécurité technique de l'appareil en vérifiant le bon état du câble audio ou du boîtier, ainsi que l'usure de pièces telles que les oreillettes.

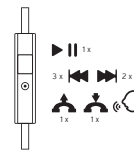
#### Mise en service

- Avant la mise en service du Reloop RHP-6, régler d'abord le volume de l'appareil sur lequel votre casque est branché à un niveau minimum.

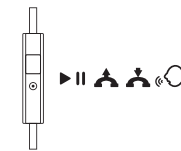
- Raccorder ensuite le casque à l'appareil. Augmenter prudemment le volume et veiller à proscrire tout niveau néfaste à votre système auditif.

Sous réserve de modifications techniques.  
Toutes les illustrations sont similaires.  
Aucune responsabilité pour les erreurs d'impression

#### UNITÉ DE COMMANDE :



iPhone®, iPad® & iPod®



Android™, HTC™ & BlackBerry™

#### CARACTÉRISTIQUES

##### Casque :

Réponse en fréquence : 10 Hz – 20 kHz  
Puissance d'entrée maximale : 100 mW  
Impédance : 32 ohms +/-15% (à 1 kHz, 1 mW)  
Niveau nominal de pression acoustique : 95 dB +/-3 dB (à 1 mW)  
Unité driver : 38 mm  
Haut-parleur casque : 1 mW  
Connecteurs : adaptateurs 3,5 jack mm (doré)  
Poids : 123 g

##### Microphone :

Diagramme directionnel : omnidirectionnel  
Réponse en fréquence : 50 Hz - 16 kHz  
Impédance : 8,2 kohms  
Sensibilité : -62 dB +/- 3 dB (à 1 kHz)  
Rapport signal/bruit : -58 dB